

公开 昆明市五华区住房和城乡建设局

五住建办案字〔2018〕25号

关于对政协五华区九届二次会议 第 132068 号提案的答复

区政府目督办：

陈敏委员在中国人民政治协商会议第十三届昆明市委员会第二次会议提出的“关于打造环翠湖历史文化、旅游休闲步行街的建议”（第 132068 号）的提案，已交我局和华山街道办事处共同研究办理，现答复如下：

一、基本情况

2015 年 12 月，中央城市工作会议提出“要保护弘扬中华优秀传统文化，延续城市历史文脉，保护好前人留下的文化遗产。”云南省委、省政府关于研究《翠湖周边历史文化片区整治提升规划》会议上提出“翠湖周边的景观提升工作是落实云南省‘三个定位’的重要抓手，需进一步保护翠湖周边历史文化资源。按照中央重要精神、省委主要领导对翠湖历史文化片区整治提升工作

目标和安排部署。2016年12月，省规委会审议通过的《翠湖周边历史文化片区整治提升规划》，2017年，昆明市启动了翠湖周边历史文化片区整治提升工作，高位统筹推进项目建设，充分挖掘历史文化资源，传承历史文脉，彰显翠湖历史文化风貌，提升城市风貌及品质形象。

二、意见建议办理情况

针对提案中相关建议，我单位高度重视，并积极征求相关职能部门、专家学者的意见、建议，汇同有关部门多次实地踏勘、调研，认真分析研究翠湖周边历史文化片区整治提升工作，在打造环翠湖历史文化、旅游休闲步行街方面汇聚各方力量凝聚各方智慧，群策群力，努力打造翠湖周边历史文化旅游、休闲步行街。在省、市、领导统筹部署及各部门协调联动下，全体上下齐心协力、攻坚克难，2017年启动实施的“两坡一街”已初见成效，下一步将根据规划拓展实施翠湖环路及周边步行街打造提升。

三、历史文化街巷打造及休闲步行街塑造实施举措

（一）尊重历史，还原历史，传承文脉，让历史说话。在翠湖周边历史文化片区整治提升项目实施过程中，我们始终秉持“尊重历史，还原历史，传承文脉”的原则，致力于把翠湖周边片区建设成为云南重要历史文化故事的讲述平台、文化展示窗口和健康休闲旅游名片。2017年实施了“两坡一街”（一期示范工程：先生坡、沈官坡及景虹街）历史文化街巷的改造提升工程，通过依托街巷历史文化承载，深挖历史积淀，实施地下综合管线

整治、路面铺装、立面整治、灯光亮化、绿化等分项，并增设历史文化景观元素（例如以圆雕、浮雕等）形式展现云南重大历史文化事件、历史文化人物，讲好昆明故事，以古人之精神，开当代之新貌，并力求街巷风貌与翠湖片区风格协调匹配。

（二）突出主题，改善环境，提升业态，功能定位，着力打造翠湖旅游休闲步行街。在实施翠湖周边历史文化街巷整治提升过程中，结合街巷历史格调、文化底蕴及历史承载，突出主题，营造街巷氛围，赋予人格化的同时，进行城市修补，整治环境，优化建筑外立面，统一店招店牌风格，打造人性化城市家具、标志系统，分段形成特色风格街区，并融入特色凸显的夜景照明，凸显翠湖的城市特色体验。同时，拟对翠湖周边特别是周边历史文化街巷有针对性地进行业态统一规划和业态提升，引入有品位和影响力业态，统筹布局文化创意等新业态，积极引入非物质文化遗产和本土民族文化旅游产品，丰富业态进一步提升街巷形象品质、内涵，提升文化感和街巷活力，让街巷建筑群活起来，集休闲步行、娱乐消费等多功能为一体，从而塑造富有韵律和独具特色的历史文化、旅游休闲街巷。

（三）规划引领，设计先行，凸显格局，以点带面统筹分步实施，塑造片区景观格局。结合历史步道资源特点，采用整体统一、细节突出的标识系统，进一步完善街巷与翠湖景观导览步道系统，导引明晰旅游休闲信息系统等。将翠湖周边历史文化街巷有序衔接翠湖周边名胜古迹、文保建筑及博物馆群，串联“文”、

“武”、“趣”、“忠”、“憩”五大规划主题片区，让游客体味“一堂两馆”片区武文化、“两坡一街”地方传统趣文化、民族精神传统忠文化、翠湖北门广场科教“文”文化、湖心岛片区“禅”、“茶”、“湖”、“歌”“文”等“憩”文化。

（四）丰富活动，刻画记忆，营造氛围，多方位多样性丰富翠湖周边人文活动内容及形式。积极策划市民活动，通过文化沙龙、对歌节、赏鸟节、滇剧、云南乐器演奏、茶艺表演等让翠湖片区成为城市文化的集中展示区，文化创意产业的集聚区，吸引文化旅游受众。让游人置身翠湖每个角落，于步行中唤起城市记忆，体味人文之美、生态之美和灵动之美，切身感受“一池翠湖水，半部昆明史”。

四、下一步工作方向

翠湖周边历史文化片区整治提升工作为省委、省政府高度重视的项目，昆明市统筹项目建设，分期分步进行精细化、品牌化改造提升，奋力把翠湖建设成为知名旅游文化城市，擦亮昆明的“眼睛”。

（一）高度重视，凝聚共识，健全工作机制。在翠湖周边历史文化片区整治提升工作中，进一步增强使命担当，健全高层推动和沟通协调机制，强有力统筹项目建设，多措并举精细化改造提升，致力于打造民心工程和精品工程。2017年3月，专门成立了由市、区两级指挥部，高位统筹实施片区整治提升工作，并建立了省、市、区三级沟通协调机制和周例会机制，及时研究

解决项目推进中的各种疑难杂症。

（二）强化目标，功能定位，业态提升，提升文化品质内涵。致力于把翠湖周边历史文化片区整治提升定位为致力打造国际知名旅游文化名片，塑造知名历史文化名城。切实打好文化牌，进一步做好历史文化保护与传承工作，保护与建设并重。认真梳理和深挖翠湖周边丰厚的历史文化资源，深挖历史文化积淀，依托翠湖周边得天独厚的自然环境、历史文化环境等优势和资源禀赋，在整治提升过程中结合历史承载和关联性，还原历史传承文化，打造翠湖历史文化核心地标，增强文化软实力和内涵发展。同时结合片区打造，进行业态规划提升，完善功能配套，有针对性地提出关于打造或引入各种适应翠湖片区经济发展和市场竞争的新业态，促进片区产业经济融合、健康、持续发展，聚人气，汇商气，文商旅融合发展。

（三）加强顶层设计，统一规划，分步实施，务求实效。进一步加强规划、策划水平，加强顶层设计和高位推动，坚持高水平规划、高标准建设。按照2017年9月30日省、市主要领导现场调研翠湖项目，结合翠湖周边历史文化片区已完成《昆明老城核心区人居环境整治提升规划（10平方公里规划）》初步方案，《规划》时长约5—10年，规划远景和愿景，高瞻远瞩勾勒美丽蓝图。围绕昆明市建设区域性国际中心城市的目标任务，长远规划、提前谋划、分阶段实施。目前，正在深化细化，适时优化调整、论证设计、施工方案，确保规划引领性、科学性和可行性，

并在具体实施过程中，务求实效，力求社会效应和环境效应最大化。

（四）生态修复，城市修补，环境提升，形象塑造。在翠湖历史文化休闲步行街打造过程中，将统筹片区考虑，循序渐进。一是分期拓展打造翠湖周边历史文化街巷，重点围绕“九巷十三坡”等历史文化街巷实施改造提升拟对翠湖环路小吉坡、西仓坡、黄公东街等街巷，拟通过路面铺装、立面整治、综合管线整治，完善交通、环卫、绿化、照明等设施，完善步行导向系统及相关服务设施，结合历史背景增设文化景观元素，进行标识主题系统设计等，形成高品质旅游文化休闲步行街；二是围绕翠湖环路综合慢行系统建设，提升环境，整治市容市貌，加强城市化管理水平，提升片区品质形象；三是优化外围交通组织、高效疏解分流导行，提高环路外周边交通通行能力，畅通片区微循环，翠湖环路内实施交通控制、禁停，保障游客行、市民、行人安全，目前翠湖片区交通导行方案已完成编制，正在进行交通评价，对实施方案可行性和科学论证。与此同时，将引入共享单车，积极倡导绿色文明出行，营造清新、和谐、雅致、健康氛围，为广大市民提供良好的休闲娱乐条件，助力发展大健康产业、文化产业、旅游产业等产业经济融合发展。

（五）积极探索建设模式，创新管理运营模式，多方联动助推项目建设。一是通过全面和深入的调查研究，创新举措及管理模式，积极探索“规划引领，政府引导，市场参与，政企合作”

的模式，凝聚各方力量和智慧，激发市场活力及创造力。二是整合利用资源，推进资产收储形成有效资产，增强平台公司融资能力，多渠道筹措资金。三是充分利用地下空间，统筹地上地下资源，合理规划及开发建设，致力功能、形象、品质全方位提升。四是学习先进经验、引入一流团队、采取最优设计，整体谋划，创新城市建设理念，确保达到最佳效果。

下一步，我们将责无旁贷，不忘初心，不辱使命，凝聚共识、汇聚力量，为把翠湖建成的更加美丽、更具魅力而不懈努力，真正把好事做好、实事做实。

感谢您对政府工作的监督关心和支持。

联系人及电话：杨 欣 13669799008（区住建局）

周朝煌 18669079981（华山街道办事处）

昆明市五华区住房和城乡建设局

2018年7月6日



抄送：区政协提案委。

昆明市五华区住房和城乡建设局

2018 年 7 月 6 日印发
